

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Iglesia de San Pedro y San Ildefonso (Zamora)  
**MUNICIPIO:** Zamora  
**PROVINCIA:** Zamora  
**REF. AEHTAM:**  
**REFERENCIA:** AEHTAM 4309; CIHM I, 38  
**N. INV:** Iglesia de San Pedro y San Ildefonso (Zamora)  
**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA  
**OBJETO:** Sillar  
**TIPO:**

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA  
**SOPORTE:** ESTRUC. ARQUIT.  
**TIPO DE EPÍGRAFE:**  
**TÉCNICA:**  
**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 37 x 52,5  
**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**  
**NÚMERO DE LÍNEAS:** 5  
**H. MAX. LETRA:** 50 mm  
**H. MIN. LETRA:**  
**RESPONS. EPIGR.:**  
**REVISORES:**  
**RESPONS. ARQUEOL.:**  
**CONSERV. EPG.:** Copia  
**CONS. ARQ.:** B  
**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**  
**NUM. INSCRIPCIONES:** 1  
**FORMA:** Sillar  
**DIRECCIÓN ESCRITURA:**  
**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**  
 Hic iacet / Miasol / muler / de Fernan / Blancu

Texto dado por CIHM I, 38.

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**  
 Aquí yace Miasol, mujer de Fernán Blanco.

Traducción dada por CIHM I, 38.

**COMENTARIO:**

## EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

**FTE. LEC.:** CIHM I, 38.

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** TRES PUNTOS

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Estado de conservación bueno facilitado por el hecho de que hasta la restauración efectuada en torno al año 1997 permaneciera oculto e inédito.

Se tiene por copia.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Letra carolina.

### CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:** DESCONOCIDO

**DATACIÓN:** Finales del siglo XII o principios del siglo XIII.

**CRIT. DAT.:** No consta.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Exterior del templo, en el segundo de los dos lucillos contiguos situados a la izquierda de la portada meridional.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

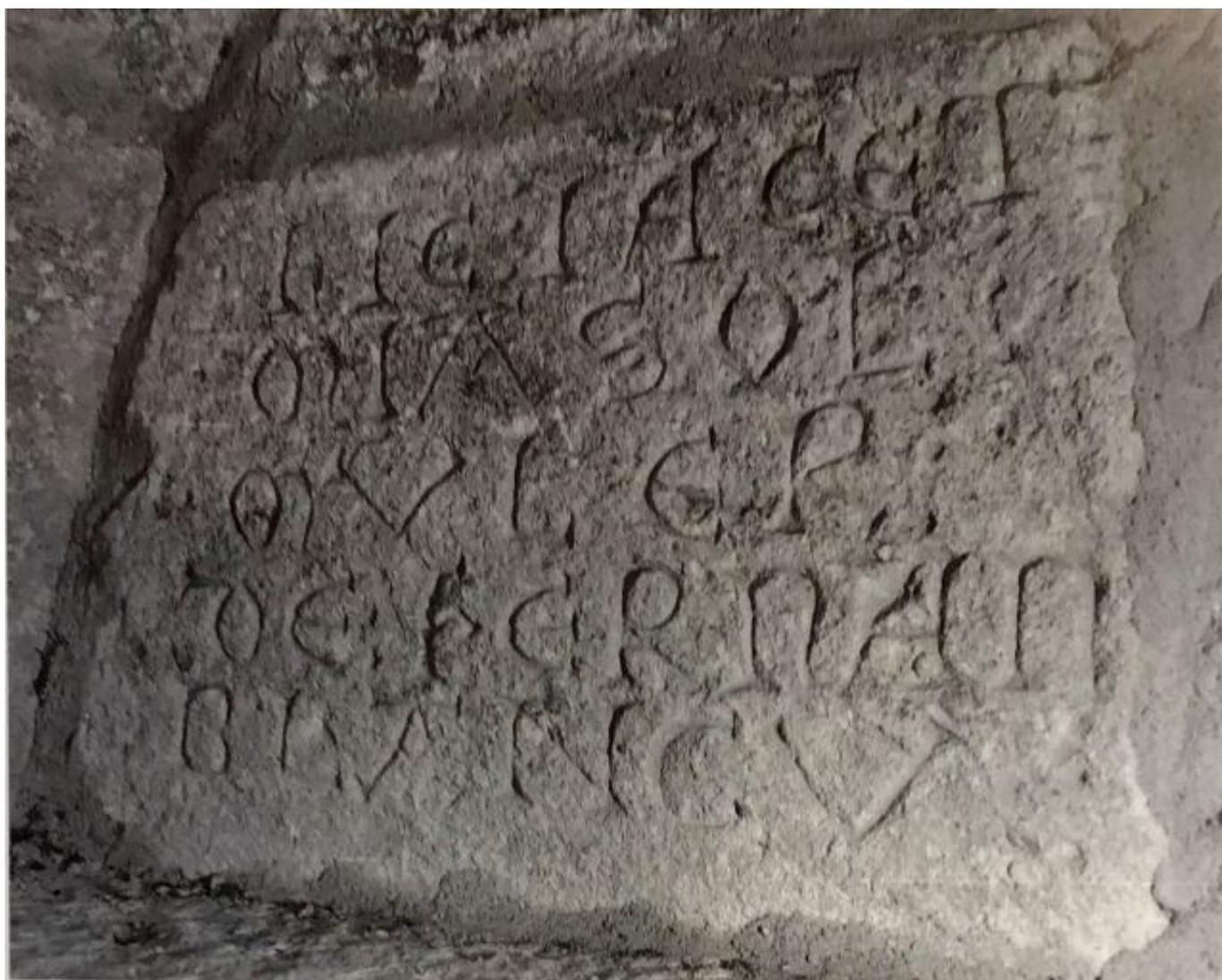
### BIBLIOGRAFÍA

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 4309; CIHM I, 38;

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**



A: Inscripción n.º 38